

For Beijing English Residents

100



市民 英语100句 (C)

刘小康 编著



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

前 言

二十一世纪的北京将是一个更加开放的城市。入世贸、迎大运、申奥运……也将为北京迈向国际化大都市带来一股股强劲的东风。作为北京市市民,投身“北京市民讲英语”活动,学讲英语,与国际来宾进行无障碍交流,是我们为“入世”及申办奥运所能做的实实在在的贡献。

北京语言大学是以语言教学为优势学科的高等院校,作为“北京市民讲英语”活动组委会的委员单位,我们组编了这套《“北京市民讲英语”活动普及教材》,献给广大北京市民,愿它成为您学习英语的良师益友。

这套教材适合于未学过英语,或虽学过一点儿英语但基本上不具备英语交际能力的普通市民和服务行业从业人员。通过学习本教材,能够进行简单的日常英语对话,或用英语提供基本的服务。

这套教材包括“市民英语”、“购物服务英语”、“娱乐服务英语”、“交通服务英语”、“餐饮服务英语”5个系列,每个系列分为(A)、(B)、(C)3册,每册教授100个基本句子。这些句子以功能为主线分成不同的单元,每个单元下设若干课。每课里的“基本句”、“会话”、“词语表达”是其核心内容;“用法说明”对句子与

词语的用法做了提示和说明;“句子活用”为基本句的灵活运用和扩展提供了替换词语,为使用者根据自己的需要运用基本句提供了范例;“说说看”、“动动脑”等练习可帮助使用者复习、巩固、检测本课所学的主要内容。

这套教材的内容安排本着“急用先学”和“由浅入深”的原则,最基本和最简单的生活和服务用语放在(A)册;(B)册和(C)册不仅在难度上逐册递增,在内容上也更能满足复杂的实际生活和服务情景。另外,考虑到“北京市民讲英语”活动旨在提高全体市民总体英语水平,四个行业英语系列的(B)册和(C)册在教授服务用语的同时,也包括了一些作为普通市民必须掌握的日常英语。

这套教材以听说为主,注重实用,注重交际。每册教材配录音带一盘。

我们衷心希望,当一批批国际友人随着中国“入世”来到北京时,当世界运动健儿随着五环旗的升起欢聚在北京时,他们不要翻译也能感受到北京人的热情与好客,享受到宾至如归的服务。

目 录

Unit 1 Talking about Names of Different Cultures

第 1 单元 谈论不同文化背景的名字

- Lesson 1 I am confused about how to address you
foreigners. (2)
- 第 1 课 我不清楚怎样称呼你们外国人。
- Lesson 2 What does Lao Wang mean? (7)
- 第 2 课 老王是什么意思？

Unit 2 Keeping Fit

第 2 单元 健身

- Lesson 3 What do you do to keep fit? (14)
- 第 3 课 你是怎么健身的？
- Lesson 4 I saw a lot of people doing exercises every
morning in the park. (19)
- 第 4 课 我看见很多人每天早晨在公园做操。

Unit 3 Entertainment

第 3 单元 娱乐

- Lesson 5 How about going to a movie this
weekend? (24)
- 第 5 课 这个周末去看电影好吗？

- Lesson 6 What do you think of the concert? (29)
第6课 你觉得这场音乐会怎么样?

Unit 4 Talking about Sports

第4单元 谈论体育运动

- Lesson 7 There is a football match between China
and Korea tonight. (34)
第7课 今晚有一场中国和韩国的足球赛。
Lesson 8 That was a beautiful dive you just
made. (39)
第8课 你做了一个非常漂亮的跳水动作。

Unit 5 Talking about Traffic in Beijing

第5单元 谈论北京的交通

- Lesson 9 The road is very busy. (44)
第9课 道路很繁忙。
Lesson 10 We are hitting the rush hour. (48)
第10课 我们正赶上车辆高峰时间。

Unit 6 Attending a Party

第6单元 参加聚会

- Lesson 11 Mary and I are going to throw a
party. (54)
第11课 玛丽和我要开一个晚会。
Lesson 12 I've heard so much about your cousin
Mr. Wang. (58)
第12课 我听说过许多关于你表兄王先生的事。

Unit 7 Buying Souvenirs

第 7 单元 买纪念品

Lesson 13 I want to buy some souvenirs for
my friends. (64)

第 13 课 我要买些纪念品给我的朋友。

Lesson 14 I'm looking for a gift for my
daughter. (69)

第 14 课 我要给我的女儿找份礼品。

Unit 8 Historical Places in Beijing

第 8 单元 北京的历史古迹

Lesson 15 How was your trip to the Palace
Museum? (74)

第 15 课 你去故宫玩得怎么样?

Lesson 16 Beijing is full of ancient relics. (78)

第 16 课 北京到处都是名胜古迹。

Unit 9 Congratulations

第 9 单元 祝贺

Lesson 17 Congratulations! (84)

第 17 课 祝贺!

Lesson 18 Fancy meeting you here, our Olympic
champion. (89)

第 18 课 没想到在这儿碰见你,我们的奥运冠军。

Unit 10 Saying Goodbye

第 10 单元 告别

Lesson 19 We really hate to see you go. (94)

第 19 课 真不愿意你走。

Lesson 20 It's really nice of you to see me off. ... (97)

第 20 课 谢谢你们来送我。

词语表 (100)

Unit 1

Talking about Names of Different Cultures

第1单元 谈论不同文化 背景的名字

Lesson 1

第 1 课

I am confused about
how to address you
foreigners.

我不清楚怎样称
呼你们外国人。

基本句

1. I am confused about how to address you foreigners.

我不清楚怎样称呼你们外国人。

2. What's the difference between Mrs. and Miss?
Mrs. 和 Miss 有什么区别?

3. Mrs. is for married women and Miss for unmarried.

Mrs. 用来称呼已婚女士; Miss 用来称呼未婚女士。

4. I sometimes hear people call a lady Ms.

我有时听到人们用 Ms. 来称呼女士。

5. That's a general term for all ladies.

这是对女士的统称。

6. We don't know whether she's married or not.

我们不清楚她的婚姻状况。



A: I am confused about how to address you foreigners.
我不清楚怎样称呼你们外国人。

B: Well, it's very simple. We call a man Mr. and a lady Mrs. or Miss.
哦,很简单。我们称男士 Mr., 称女士 Mrs. 或 Miss。

A: And what's the difference between Mrs. and Miss?

Mrs. 和 Miss 有什么区别?

B: Mrs. is for married women and Miss for unmarried.

Mrs. 用来称呼已婚女士; Miss 用来称呼未婚女士。

A: But I sometimes hear people call a lady Ms.
可我有时听到人们用 Ms. 来称呼女士。

B: Oh, that's a general term for all ladies, because we don't know whether she's married or not.

嗯,这是对女士的统称,因为我们不清楚她的婚姻状况。

A: Thank you.

谢谢。

词 语 表 达

confused	[kən'fju:zd]	混乱的;混淆不清的
address	[ə'dres]	称呼
foreigner	['fɔ:rinə]	外国人
simple	['simpl]	简单的
Mr.	['mistə]	先生
Mrs.	['misiz]	太太;夫人
Ms.	[miz]	女士
difference	['difərəns]	区别
between	[bi'twi:n]	(两者)之间
married	['mærid]	已婚的
women(woman 的复数形式)	['wimin]	女人;妇女
unmarried	['ʌn'mærid]	未婚的
sometimes	['sʌmtaimz]	有时
lady	['leidi]	女子;女士
general	['dʒenərəl]	总的;一般的
term	[tə:m]	名称;术语
general term	['dʒenərəl 'tə:m]	统称
whether	['weðə]	是否

◀ 用法说明 ▶

- “We call a man Mr. and a lady Mrs. or Miss.”是省略句,其完整句是“*We call a man Mr. and we call a lady Mrs. or Miss.*”。
- “Mrs. is for married women and Miss for unmarried.”是省略句,其完整句是“*Mrs. is for married women*

and Miss is for unmarried women.”。

- hear 是感觉动词,它后面的动词不定式不用 to;hear 后面也可以跟“动词 + ing”形式,表示某动作正在进行。可以这样使用的动词还有 see, feel, watch, smell 等。例如:I saw them playing volleyball.(我看见他们正在打排球。) I felt my heart beating fast.(我感到自己的心跳得很快。)

句子活用

用方框里的词语替换下面句子里带下划线的词语。

1. I am confused about how to address you foreigners.

how to get to Beijing Zoo from here

从这儿怎么去北京动物园

how to apply for a job in China

在中国怎么申请工作

how to tour around Beijing

怎么游览北京

2. What's the difference between Mrs. and Miss.

China and Britain 中国和英国

British English and American English

英国英语和美国英语

north and south 北方和南方

3. We don't know whether she's married.

whether he is coming	他是否来
what he likes	他喜欢什么
when he is coming	他什么时候来
where they live	他们住在哪儿



根据括号里的提示完成下面的对话。

A: _____ (我不清楚怎样称呼) you foreigners.

B: Well, it's very simple. _____ (我们称男士 Mr., 称女士 Mrs. 或 Miss.)

A: And _____ (有什么区别)?

B: Mrs. is for _____ (已婚女士) and Miss for _____ (未婚女士).

A: But I _____ (有时听到) people call a lady Ms.

B: Oh, that's _____ (统称) for all ladies, because we _____ (不清楚她的婚姻状况).

A: Thank you.

Lesson 2

第 2 课

What does Lao Wang mean?

老王是什么意思?

基本句

7. What does Lao Wang mean?

老王是什么意思?

8. In China, we add a Lao in front of the surname of an elderly person.

在中国,我们在年纪大些的人的姓前加个“老”字。

9. What about one who is young?

年轻的呢?

10. If a person is a big fellow, we add a Da in front of his surname.

如果一个人是个大个子,我们就在他的姓前加一个“大”字。

11. We Chinese are used to calling each other by surnames.

我们中国人习惯以姓相称。



A: Mr. Wang, I hear people call you Lao Wang.
What does Lao Wang mean?

王先生,我听别人叫你老王。老王是什么意思?

B: Well, Lao means old. In China, we add a Lao in front of the surname of an elderly person.

老的意思是年龄大。在中国,我们在年纪大些的人的姓前加个“老”字。

A: What about one who is young?

年轻的呢?

B: Then we'll add a Xiao. Xiao means young.

那我们就加个“小”字。小的意思是年轻。

A: If a person is a big fellow, we add a Da in front of his surname. Da means big. We Chinese are used to calling each other by surnames.

如果一个人是个大个子,我们就在他的姓前

加一个“大”字。大的意思是大个子。我们中国人习惯以姓相称。

B: Very interesting.

很有意思。

词语表达

mean	[mi:n]	表示……的意思; 作……解释
add	[æd]	加
front	[frʌnt]	前面
in front of		在……的前面
surname	[ˈsə:neim]	姓
elderly	[ˈeldəli]	较老的;过了中年、近老 年的
person	[ˈpɜ:sən]	人
big	[big]	大的
fellow	[ˈfeləu]	人;小伙子
used	[ju:st]	习惯于
each other	[ˈi:tʃ ˈʌðə]	相互
by	[bai]	根据;按照

◀ 用法说明 ▶

□ “We Chinese are used to calling each other by surnames.”

(我们中国人习惯以姓相称。):used 用于“be used to

+ 名词/动名词”或“get used to + 名词/动名词”结构,表示习惯于某事或习惯于做某事。例如: I'm used to the weather in Beijing. (我习惯北京的气候。) I'm used to getting up early. (我习惯早起。) You'll get used to the job soon. (你很快就会习惯这个工作。)



用方框里的词语替换下面句子里带下划线的词语。

We Chinese are used to calling each other by their surnames.

getting up early	早起
taking a nap	午睡
doing morning exercises	早锻炼



根据括号里的提示完成下面的对话。

A: Mr. Wang, I hear people call you Lao Wang? _____
 _____ (老王是什么意思?)

B: Well, Lao means old. We add a Lao _____
 (在年纪大些的人的姓前).